

ملخص

البحث العلمي تحت الموضوع تطبيق المدخل الإتصالي في تعليم المحادثة اللغة العربية للطلاب معهد بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠ م قد كتبته ستي نافعة الفطرية، رقم القيد: ١٧٢٠٢١٦٣٠٨٨، سنة ٢٠٢٠م، قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والعلوم التعليمية الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج تحت الإشراف: الدكتور انين نور حياتي الماجستير.

الكلمات الأساسية: المدخل الإتصالي، تعليم المحادثة اللغة العربية

خلفية البحث: كثير المعلمين الذين ما زالوا يستخدمون طريقة التعليم الحاضرة والتحفيظ في تعليم مهارات اللغة الأجنبية (العربية). يفضل المعلم بالنظرية من الممارسة، حتى يشعر الطلاب بالخوف وعدم الثقة عند ممارسة المحادثة باستخدام لغة أجنبية (العربية). لذلك يُحتاج تعليم المحادثة العربية بتطبيق المدخل الإتصالي.

أسئلة البحث: ١) كيف تطبيق المدخل الإتصالي في تعليم المحادثة اللغة العربية للطلاب المعهد بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠ م، ٢) ما مشكلات تطبيق المدخل الإتصالي في تعليم المحادثة اللغة العربية للطلاب المعهد بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠ م، ٣) كيف حل مشكلات في تطبيق المدخل الإتصالي في تعليم المحادثة اللغة العربية للطلاب المعهد بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠ م.

منهجية البحث: تستخدم الباحثة المدخل الكيفي الوصفي وطريقة جمع الحقائق بطريقة الملاحظة والمقابلات والوثيقة. أما تحليل الحقائق هو تحليل الوصفي، ولتفتيش صحة الحقائق باستخدام تمديد المشاركة، المراكب والمتابرة الباحثة و المنهج التثليسي.

نتائج البحث: ١) تطبيق المدخل الإتصالي في تعليم المحادثة اللغة العربية قد طبق في المعهد الجامعية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج جيدا لجميع الطالبات. يتميز بالتعليم الذي يقدمه المشرفة بالإضافة إلى إجراءات تنفيذ التعلم وتستخدم الطريقة، و الكتاب الإرشادي لممارسة

الطلاب في تعليم المحادثة. ٢) مشكلات تطبيق المدخل الإتصالي في تعليم المحادثة للغة العربية للطلابات المعهد بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج هي: (أ) خلفيات الطالبات المختلفة وليس جميعهم ماهرات في مجال اللغة، (ب) قلة اهتمام الطالبات بتعليم اللغة العربية، (ج) استخدام طرق تعليم المحادثة محدودة، (د) المرافق التي لاتزال غير كافية في دعم عملية التعليم المحادثة، (ه) تخصيص وقت محدود في تنفيذ تعليم المحادثة. ٣) حل مشكلات تطبيق المدخل الإتصالي في تعليم المحادثة للغة العربية للطالبات المعهد بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج هي: (أ) لا تميز بين الطالبات، تقدم دروساً متساوية، حتى تتعلم الطالبات المبتدئات وتكرر الطالبات الماهرات الدروس التي قد تعلمها قبله، (ب) تقترب وتحفز الطالبات على أن يكن مهتمن بتعليم المحادثة للغة العربية، (ج) تحاول المشرفة أن يجعل جوًّا من المحادثة التعلم بالأفكار الإبداعية والنتائج الإيجابية حتى لاتشعر الطالبات بالملل في تتبع التعلم، المثال بطريق اللعب أو الغناء، (د) استخدام المرافق الموجودة عند محاولة جعل مرافق تعليم العربية الجديدة، (ه) استخدام أفضل وقت وعندما هناك وقت فراغ يستطيع أن يستعمل للساعات إضافية في التعلم، ولكن تجحب أن تكون هناك اتفاق بين الطالبات والمشرفة أيضًا.

ABSTRAK

Skripsi dengan judul **“Penerapan Pendekatan Komunikatif dalam Pembelajaran Muhadatsah Bahasa Arab untuk Mahasantri Makhad Al-Jami’ah IAIN Tulungagung Tahun Pelajaran 2019-2020”** ini ditulis oleh Siti Nafiatul Fitriah, NIM 17202163088, Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, IAIN Tulungagung, Pembimbing Dr. Hj. Anin Nurhayati, M.Pd.I.

Kata Kunci: Pendekatan Komunikatif, Pembelajaran Muhadatsah

Penelitian ini dilatarbelakangi oleh banyaknya guru yang masih menggunakan metode ceramah dan hafalan dalam mengajarkan keterampilan bahasa asing (arab), guru juga lebih mementingkan teori dari pada praktik, sehingga siswa merasa takut dan tidak percaya diri ketika praktek berkomunikasi (Muhadatsah) dengan menggunakan bahasa asing (bahasa arab). Untuk itu dibutuhkan yang namanya Pembelajaran Muhadatsah dengan menerapkan Pendekatan Komunikatif.

Fokus penelitian dalam penelitian ini: (1) Bagaimana penerapan pendekatan komunikatif dalam pembelajaran muhadatsah bahasa arab di Makhad Al-Jami’ah? (2) Apa masalah yang muncul dalam menerapkan pendekatan komunikatif dalam pembelajaran muhadatsah bahasa arab? dan (3) Bagaimana solusi dalam menghadapi masalah penerapan pendekatan komunikatif dalam pembelajaran muhadatsah bahasa arab?

Penelitian ini menggunakan metode penelitian kualitatif, dengan sumber data primer dan sekunder. Teknik pengumpulan data menggunakan observasi, wawancara, dan dokumentasi. Dalam menganalisis data menggunakan analisis deskriptif, kemudian untuk pengecekan keabsahan data menggunakan perpanjangan pengamatan, meningkatkan ketekunan dan triangulasi.

Hasil dari penelitian ini: (1) Penerapan pendekatan komunikatif dalam pembelajaran muhadatsah bahasa arab di makhad sudah berjalan menyeluruh untuk semua mahasantri, ditandai dengan pembelajaran yang disampaikan oleh guru dengan mengacu pada prosedur pelaksanaan pembelajaran dan penggunaan metode serta buku panduan sebagai pendukung praktek siswa dalam belajar berkomunikasi (muhadatsah). (2) Masalah dalam penerapan pendekatan komunikatif di makhad diantaranya: (a) Latar belakang siswa yang berbeda-beda dan tidak semua mahir dalam bidang bahasa, (b) Kurangnya minat santri dalam mempelajari bahasa arab, (c) Penggunaan metode yang terbatas dalam pembelajaran muhadatsah, (d) Fasilitas yang masih kurang memadai dalam

menunjang proses pembelajaran muhadatsah, (e) Alokasi waktu yang terbatas dalam pelaksanaan pembelajaran muhadatsah. (3) Solusi dalam mengatasi masalah penerapan pendekatan komunikatif dalam pembelajaran muhadatsah dapat dilakukan dengan cara: (a) Tidak membeda-bedakan antara santri satu dengan santri yang lain, memberikan pelajaran yang sama rata, agar santri pemula bisa belajar dari awal dan santri yang sudah mahir bisa membuka / mengulang pelajaran yang sudah pernah dipelajari. (b) Melakukan pendekatan dan memberikan motivasi agar santri tertarik dengan pembelajaran muhadatsah bahasa arab. (c) Ustadzah berusaha menghidupkan suasana kelas pembelajaran muhadatsah melalui pemikiran-pemikiran kreatif dan hasil yang positif agar santri tidak bosan dalam mengikuti pembelajaran, misalkan dengan permainan atau bernyanyi. (d) Menggunakan fasilitas yang ada sambil berusaha membuat fasilitas baru yang mudah dibuat untuk diterapkan dalam menunjang pelaksanaan proses pembelajaran muhadatsah bahasa arab. (e) Menggunakan waktu sebaik-baiknya dan apabila ada waktu luang bisa digunakan sebagai jam tambahan, namun juga harus ada kesepakatan antara santri dan ustazah.

ABSTRACT

Thesis entitled, “**The Application of Communicative Approach in Arabic Conversation Learning for Students in Ma'had Al-Jami'ah IAIN Tulungagung academic year 2019-2020**”, written by Siti Nafi'atul Fitriyah, NIM: 17202163088, Year 2020, Department of Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah and Teaching Science, Islamic Institute (IAIN) of Tulungagung, guided by Dr. Hj. Anin Nurhayati, M.Pd.I.

Keyword: *The Application of Communicative Approach, Arabic Conversation Learning*

Background: Many teachers still use lecture and rote learning methods to teach foreign language skills (Arabic), teachers are also more concerned with theory than practice, so students feel afraid and insecure when conversation using foreign languages (Arabic). For this reason, conversation's Learning is needed by applying the Communicative Approach.

Formulation of Problems: 1) How is the application process of communicative approach in arabic conversation learning for students in Ma'had al-Jami'ah IAIN Tulungagung academic year 2019-2020?, 2) What is the application problem of communicative approach in arabic conversation learning for students in Ma'had al-Jami'ah IAIN Tulungagung academic year 2019-2020?, 3) How to solve the application problem of communicative approach in arabic conversation learning for students in Ma'had al-Jami'ah IAIN Tulungagung academic year 2019-2020?.

Research Methodology: This study uses a qualitative research approach with primary and secondary data sources. Data collection techniques using observation, interviews and documentation. In analyzing data using descriptive analysis, then to check the validity of the data using the extension of observation, increasing perseverance and triangulation.

Result of Research: 1) The application of a communicative approach in Arabic conversation learning in Ma'had al-Jami'ah IAIN Tulungagung has been running thoroughly for students, marked by learning delivered by the teacher with reference to the procedures for implementing learning and the use of methods and book to support student practice in learning to conversation, 2) The application problem of communicative approach in arabic conversation learning for students in Ma'had al-Jami'ah IAIN Tulungagung are: (a) the backgrounds of student is Different and not all student are proficient in language, (b) Lack of students' interest in Arabic conversation learning,(c) Use of limited methods in arabic vocabulary learning,(d) the Facilities are still inadequate in supporting the process of Arabic conversation learning,(e) Limited time allocation in the implementation of Arabic conversation learning. 3) the sollution from application problem of communicative approach in arabicconversation learning for students in Ma'had al-Jami'ah IAIN Tulungagung are: (a) Do not discriminate between students with

other students, giving equal lessons, so the novice students can learn from the beginning and students who are already proficient can repeat their lessons that have already been learned,(b) Approach and motivate students to be interested in conversation learning in Arabic,(c) Ustadzah tries to bring the atmosphere of conversation learning by creative thoughts and positive results so that students do not get bored in participating in learning, for example by playing or singing,(d) Using the existing facilities while trying to make Arabic learning facilities,(e) Making the best use of time and when there is free time can be used as additional hours, but there must also be an agreement between students and religious teachers.